

Pages 2692 - 2734

# Iqaluit

Speaker: The Honourable Kevin O'Brien, M.L.A.

#### Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. Kevin O'Brien (Arviat)

Hunter Tootoo

Ovide Alakannuark (Akulliq)

Enoki Irqittuq (Amittuq) Deputy Chair, Committee of the Whole

> Uriash Puqiqnak (Nattilik) Deputy Speaker

#### Glenn McLean (Baker Lake)

#### Hon. Kelvin Ng

(Cambridge Bay) Deputy Premier; Minister of Finance and Administration; Minister Responsible for the Nunavut Housing Corporation; Government House Leader

#### Hon. Peter Kattuk (Hudson Bay)

Minister of Public Works and Services (Iqaluit Centre) **Hon. Ed Picco** (Iqaluit East)

Minister of Health and Social Services; Minister Responsible for the Nunavut Power Corporation; Minister of Energy, Minister of Homelessness and Immigration

Hon. Paul Okalik (Iqaluit West) Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister of Justice

> Donald Havioyak (Kugluktuk)

James Arvaluk (Nanulik)

#### Hon. Peter Kilabuk (Pangnirtung) Minister of Education; Minister of Human Resources

*Officers* Clerk

# John Quirke

Deputy Clerk Nancy Tupik Clerk Assistant Kooyoo Nooshoota Law Clerk Se Susan Cooper S

Sergeant-At-Arms Simanek Kilabuk

s Hansard Production Innirvik Support Services

Box 1200

*Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266* Website: www.assembly.nu.ca

Jack Anawak (Rankin Inlet North)

Hon. Manitok Thompson (Rankin Inlet South-Whale Cove) Minister of Community Government and Transportation

Hon. Olayuk Akesuk

(South Baffin) Minister of Sustainable Development, Minister of Culture Language, Elders and Youth

> Jobie Nutarak (Tunnuniq)

David Iqaqrialu (Uqqummiut) Deputy Chair, Committee of the Whole

> Rebekah Williams (Quttiktuq)

# **Table of Contents**

Opening Prayer	2692
Ministers' Statements	2692
Members' Statements	2694
Recognition of Visitors in the Gallery	2699
Oral Questions	2699
Ruled Out of Order	2716
Recognition of Visitors to the Gallery	2718
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	2720
Report of Committee of the Whole	2733
Order of the Day	2733

# **Daily References**

Friday March	14, 2003	
--------------	----------	--

# В.

# **Ministers' Statements**

128 - 1(6): Laura Ulluriaq Gauthier Scholarship – 2002/03 (Picco)	2692
129 - 1(6): Workshop on "Best Practices in Suicide Prevention and the Evaluation	of
Suicide Prevention Programs in the Arctic" (Okalik)	2693

# С.

# Members' Statements

421 – 1(6): Wind Direction of Flags (Nutarak)	2694
422 – 1(6): Kugluktuk Residents 65 <sup>th</sup> Wedding Anniversary (Havioyak)	2694
423 – 1(6): Childhood Recollections (Iqaqrialu)	2695
424 – 1(6): HTO Assistance for Operations and Maintenance (Alakannuark)	2696
425 – 1(6): Open and Accountable Government for the Inuit of Nunavut (Anawak)	2696
426 – 1(6): Going Home Today (Irtqittuq)	2697
427 – 1(6): Long Term Care Facility for Rankin Inlet (Thompson)	2697
428 – 1(6): Space Shuttle Disaster (Picco)	2698

# D.

# **Oral Questions**

418 – 1(6): Treating and Referring Igloolik Patients (Irqittuq)	2700
419 – 1(6): Decision to Move PPD Position to Baker Lake (Anawak)	2702
420 – 1(6): Street Lights – Responsible for Payments (Iqaqrialu)	2706

Α.

421 – 1(6): Utilize Outpost Camps for Young Offenders (Havioyak)	2707
422 – 1(6): Consider Baker Lake for a Small Detox/Rehab Centre (McLean)	2710
423 – 1(6): Increase HTO Funding (Alakannuark)	2714
424 – 1(6): Barriers between Human Resources (Nutarak)	2716
425 – 1(6): Authority of Community Justice Committees (Anawak)	2716

#### 2692

#### Iqaluit, Nunavut Friday March 14, 2003

#### **Members Present**:

Honourable Olayuk Akesuk, Mr. Ovide Alakannuark, Mr. Jack Anawak. Mr. Donald Havioyak, Mr. David Iqaqrialu, Mr. Enoki Irqittuq, Honourable Peter Kattuk, Honourable Peter Kilabuk, Mr. Jobie Nutarak, Honourable Kelvin Ng, Mr. Glenn McLean, Honourable Kevin O'Brien, Honourable Paul Okalik, Honourable Ed Picco, Honourable Manitok Thompson, Mr. Hunter Tootoo.

#### **Item 1: Opening Prayer**

Speaker (Mr. O'Brien): I will say the opening prayer this morning.

>>Prayer

**Speaker**: Before we start today, I know at times there are Members on both sides who have meetings prior to the House sitting and rush trying to get in here. I would ask that you be a little more considerate when the Mace is coming in and not block the Mace carrier, the Sergeant-at-Arms. And Mr. Picco, you are a regular offender in that area so I would ask you to be careful so that we don't have to trip over you or give you a hip check to get you out of the way.

Item 2. Ministers' Statements. Mr. Picco.

#### Item 2: Ministers' Statements

#### Minister's Statement 128 - 1(6): Laura Ulluriaq Gauthier Scholarship – 2002/03

**Hon. Ed. Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, first of all I would like to say that I do understand the auspices of the Mace and respect the declaration that the Mace deserves and I apologize to you Mr. Speaker, and the Sergeant-at-Arms if I have interfered with the procession of the daily entrances of yourself and your staff for the opening of the assembly and I will try to make sure that I am not blocking the entrance way to the immediate left of the table.

I beg your indulgence on those occurrences and to the Members of the House.

#### >>Applause

Thank you, Mr. Iqaqrialu. Mr. Speaker, today is a very good day. Mr. Speaker, I am very pleased to announce today on behalf of the Nunavut Power Corporation the award of the 2002/2003 Laura Gauthier scholarship. This year's scholarship is awarded to three individuals from Nunavut who are studying in the south. They are:

- Janine Kalluq from Arviat
- Jenine Bodner of Qamanittuaq

• Fauna Kingdon of Iqaluit

Mr. Speaker as you will remember, the Laura Ulluriaq Gauthier scholarship was established by the Power Corporation in memory of Laura Gauthier's significant contribution in the creation of Nunavut Power Corporation and is awarded annually to eligible applicants.

Mr. Speaker, this year's recipients were selected by an independent group of volunteers and were chosen for their volunteer and leadership contributions to their communities, academic performance, career goals, and role model qualities. They represent the best of Nunavut youth today and Nunavut Power is proud to help these young people continue their studies to endure and enrich Nunavut as we move forward in the years to come. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Picco. Ministers' Statements. Mr. Premier Okalik.

#### Minister's Statement 129 - 1(6): Workshop on "Best Practices in Suicide Prevention and the Evaluation of Suicide Prevention Programs in the Arctic"

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, all of the regions of the Inuit homelands share common suicide profile – a very high rate of suicide among young men and women. The commonality of this "Inuit suicide profile" from Greenland across Arctic Canada and into Alaska would seem to indicate that Inuit across the Arctic have suffered similar types of stress.

(interpretation ends) For this reason, Mr. Speaker, my department has brought together suicide prevention specialists from Greenland, Nunavik, the Northwest Territories and Alaska to meet with their counterparts here in Nunavut to learn from each others experiences, to discuss how we can evaluate different types of suicide prevention programs to determine whether they are effective in reducing suicide, and to build a network of suicide prevention specialists across Inuit homelands. This workshop is being held here in Iqaluit today and tomorrow, and the Honourable Ed. Picco will address the workshop participants this afternoon to encourage cooperation between all circumpolar regions.

We urgently need to learn from each other the kinds of suicide prevention measures that have been employed in other parts of the Arctic, and whether or not they have been found to be effective. Suicide prevention programs must be imbedded in a larger body of mental health programs. Nunavummiut require both regular access to mental health professionals and a range of programs that support good mental health in our communities and in particular among young people.

(interpretation) Mr. Speaker, this workshop is precisely the kind of circumpolar cooperation that the Government of Nunavut is eager to foster and support cooperation in

which we share experiences, learn from each other, and build lasting networks that will support all of us in the years to come. It is though practical, solution oriented efforts such as this workshop that we can cooperate to build a better future for us all and of course our children. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker**: Ministers' Statements. Are there any further Ministers' Statements? If not, we'll move onto Item 3. Members' Statements. Mr. Nutarak.

## Item 3: Members' Statements

## Member's Statement 421 – 1(6): Wind Direction of Flags

**Mr. Nutarak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Since today is Friday, we usually mention something that is funny.

The weather is sometimes windy and this is normal. But usually after a big blow, the weather becomes nice and clear. As Inuit, we don't enjoy being outside during the strong winds but on the other hand; the flag seems to dance outside trying to get attention.

There are two types of people, one with feelings and one without. The flags are like that literally. Inuit are happy when the flags relax as this means that the weather is calm, but the flags seem saddened and I wanted to talk about the difference between these opposites. I wanted to make that statement in the House. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

Speaker: Members' Statements. Mr. Havioyak.

#### Member's Statement 422 – 1(6): Kugluktuk Residents 65<sup>th</sup> Wedding Anniversary

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Today I will be talking about a joyous event. Hopefully the weather is good in Kugluktuk today.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I rise today to acknowledge and congratulate two residents of Kugluktuk who have accomplished something that many of us can only hope for.

Mr. Speaker, 65 years ago today, Bobby Klengenberg and Lily Angnahiak were married in the St. Andrews Anglican church in Kugluktuk.

At the time the church was just establishing itself in the north, and several couples were married at the same ceremony.

One of the couples getting married on March 15<sup>th</sup>, 1938 was Bob and Lily. Bob was 21 and Lily was a little younger. Mr. Speaker, 65 years is a wonderfully long time. This weekend Bobby and Lily's children, Helen Klengenberg, Gloria Klengenberg, Isaac Klengenberg, Ida Kavkatoak, Stanley Klengenberg and Douglas Klengenberg will be joining their parents to celebrate this achievement.

And of course, Mr. Speaker, they will be joined by many grandchildren, great grandchildren and great grandchildren. I am sure it will be quite a celebration.

Mr. Speaker, I ask my colleagues to join me and stand in congratulating to Bob and Lily Klengenberg on their 65<sup>th</sup> wedding anniversary. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Havioyak. Minister Kilabuk.

## Member's Statement 423 – 1(6): Childhood Recollections

**Mr. Iqaqrialu** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I seem to always be talking about substantive issues in this legislature. For once, I am going to make a statement about a lighter matter.

Mr. Speaker, I wish to share a childhood reflection from my memory. My father and I were on a dog team for a fishing trip, and the dog breath was visible due to the intense cold, with the sun shining and the weather was clear and cold. It was not all that cold.

It was a memorable experience tagging along with my father on a dog team trip, and as we were going downhill from the lake, the qamutik was quite comfortable, what with the caribou fur on top of our supplies and the tarp which served as a windbreak. As I was comfortably lying on the top, just watching the scenery pass by, I was chewing on a piece of frozen char.

I was just chewing on the fish without using my knife and this is quite a memorable experience that my father shared with me and it stands out clearly in my mind. In those days, we had absolutely no worries about anything. There was no stress as we were at home, with enough food to last the week and it felt like we were all alone on the land, our parents and the family.

It seemed like we were the only people in the Arctic, that is how isolated we were growing up in our generation. The lifestyle was so leisurely that we did not even have to worry about choosing which clothes to wear when we woke up; unlike the multitude of choices we have today such as the formal wear that I am wearing.

I did not have a clue that I would one day be undertaking this type of complicated decision regarding just my clothing for the day like I am wearing here. All I wore was Inuit clothing, with my caribou parka, my sealskin clothes, caribou kamiks and caribou

skin covers for my feet. I recall this quite fondly and I pass along this pleasant memory to share with my colleagues. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Iqaqrialu. Members' Statements? Mr. Alakannuark.

#### Member's Statement 424 – 1(6): HTO Assistance for Operations and Maintenance

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This picture denotes a real Inuk hunter and today if you wish to see an example, you may look at this.

Mr. Speaker, I rise today to speak about hunting. Today hunting still constitutes a major portion of our daily existence in my community of Kugaaruk. In Nunavut, the elders want to pass along their accumulated knowledge about survival in our harsh environment.

A lot of elders enjoy going on the land, especially for overnight trips out on the land. This week, two of my colleagues, Mr. Havioyak and Mr. Irqittuq spoke about the fact that HTO funding is inadequate in their communities for operations and maintenance. I fully support this issue.

The HTOs represent the majority of the common Inuit in Nunavut, more so then other organizations and they look after many issues related to wildlife, Inuit culture and indeed our livelihood. I have been informed by the Kugaaruk HTO via letter that the allocations from the territorial government are insufficient for contributing to their operations.

Mr. Speaker, the Kugaaruk HTO would like to receive further assistance for their operations, so I serve notice that I will posing questions to the appropriate Minister during question period on the matter of inadequate funding for HTOs. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker**: Thank you, Mr. Alakannuark. Members' Statements. Are there any further Members' Statements? Mr. Anawak.

# Member's Statement 425 – 1(6): Open and Accountable Government for the Inuit of Nunavut

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I rise today to speak to the issue that I raised in part, yesterday, but I am starting to become apprehensive about the entire decentralization process.

When we are talking about certain parts of Government, we promote open and transparent government which is accountable to and represents Inuit in Nunavut and to ensure that they deal with matters in an honest and fair manner.

However, I have been informed that some of the questions that I have raised would not be appropriate, and that I would be told to not make those comments.

If we are going to be a Government to properly represent the people out there and also to use Inuit customs, it would be inappropriate to keep secrets from the public out there. If we are going to be open and accountable, and get reprimanded for it, it is something that I do not agree with, because of course, the beneficiaries out there and the people who wanted to create Nunavut, did not have an idea that we would have such a Government.

Today it seems that we are doing exactly the opposite of the spirit and intent used when we were creating Nunavut. We have always stated that we would use the Inuit way. They would be Nunavut friendly, and that we would use more Inuit customs.

If we are going to be reprimanded for making comments that are open and accountable, it is not right. Is that the kind of Government that we are going to have? Yesterday I did not make any comments that had anything to do with the details that were discussed when I was a Cabinet member. I only made comments on issues that were made public either through the media or by the people out there.

That is exactly what I did. I did not get into the details of the discussions that took place when I was a Cabinet member. This is something that is very important, to be accountable. Are we going to be doing the opposite? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Members' Statements. Mr. Irqittuq.

#### >>Applause

# Member's Statement 426 – 1(6): Going Home Today

**Mr. Irqittuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to inform the people in my riding that I will be going home today, and that I will not be able to be here on Monday. If the people of Igloolik would like to make any comments, or to get a hold of me, they can get in touch with me on Monday. I will be very pleased to see my family. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you. Members' Statements. Are there any further Members' Statements? Ms. Thompson.

#### Member's Statement 427 – 1(6): Long Term Care Facility for Rankin Inlet

**Hon. Manitok Thompson** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you. I had put up my hand earlier in order to make a Members' Statement. On more than one occasion I have been told and my colleague, Ed Picco also knows about the issue that I would like to bring up.

This statement comes from elders in Rankin Inlet. I was told to make comments on this issue in the House. Since I have heard it more than once, as you probably know there is no long-term care facility for elders in Rankin Inlet. There is one in Arviat, and also in Baker Lake. We know that there are over 163 elders in Rankin Inlet. That is a large elder population.

I just wanted to make those statements because of course this issue keeps coming up. I will be working with my colleague, the Minister of Health and Social Services, to talk about the possibility of getting a long-term care facility for elders.

Also there are the homecare workers who are compensated by the Government. They are usually there during the day. I would like to extend my gratitude to the homecare workers and I would like to inform the people of Rankin Inlet that I will be initiating the dialogue on the possibility of creating a long term care facility for the elders. Right now they are at home by themselves and they are ill. They have relatives but they are busy and cannot provide 24 hour care to their elders.

Mr. Speaker, this is a statement that I wanted to make because it is a growing concern to the people of Rankin Inlet and I received a phone call last night to bring up this issue. I will start discussions with Mr. Picco and see if his department can do something about this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Thompson. Members' Statements. Mr. Picco.

# Member's Statement 428 – 1(6): Space Shuttle Disaster

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, on February 1<sup>st</sup>, Nunavummiut were shocked and saddened as we watched events unfold over Texas. The space shuttle Columbia broke up on re-entering the atmosphere.

Mr. Speaker, with the technology of today, events anywhere in the world are brought to our homes in real time by the power of satellite and modern communication.

Mr. Speaker, the commander of the Columbia, was Rick Husband. Rick visited here in Iqaluit in 1999 and was here for Canada Day. He gave my youngest son Pakak, a toy space shuttle. I had an opportunity to communicate with Rick after his visit. We had talked about the creation of Nunavut and the excitement of space travel. I had joked with him and I asked him about travel and possible warp drive.

He was very outgoing Mr. Speaker, and as the events unfolded that Saturday morning, thousands of miles away, many Iqaluitmiut not just me, and Nunavummiut may have thought about Rick.

Mr. Speaker, the commander and the crew were lost on that day. But Rick and his crew will be remembered. And for those of us here in Iqaluit and Nunavut we will also remember the Columbia and the visit of her commander, Rick Husband.

Mr. Speaker, I would ask that you and this House join with me to wish the Columbia and her crew, her family's crew the very best and Mr. Speaker, I will be communicating with Mr. Husband's family via letter from my office expressing our condolences and maybe a picture of that little space shuttle with our son.

Although events occur around the world, this is a small world that we live in and even though we are thousands of miles away, sometimes events that occur a thousand miles away do affect us in ways that sometimes are not completely known like that Saturday morning.

With that Mr. Speaker, I would ask the House to join with me in wishing the very best to the families of Columbia and her crew.

#### >>Applause

**Speaker**: Thank you, Mr. Picco. Thank you on behalf of the other Members. Members' Statements. Are there any further Members' Statements? Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Picco.

## Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. This morning I had a meeting for breakfast at the very early hour of 7:00 with representatives and the national coordinator for Canadian Health Coalition who are touring northern communities.

This morning for breakfast I joined with local residents and the president of the NEU, Mr. Doug Workman, a local representative of the union, Mary Ellen Thomas, as well as Michael McVane, and JP Deroche, who has already been welcomed to the Gallery on issues around healthcare in Nunavut, and the Northern Territories, I would like to take this opportunity to welcome JP and Michael McVane to the Gallery. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

Speaker: Item 6. Oral Questions. Item 6. Oral Questions. Mr. Irqittuq.

# **Item 6: Oral Questions**

# Question 418 – 1(6): Treating and Referring Igloolik Patients

**Mr. Irqittuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I do not want to be boasting, but when my friend was talking about the Shuttle that exploded, I am very glad that he brought this issue up.

I do have a question and I am sure that the families will be properly taken care of. The Minister probably knows about the people from Igloolik who come down for medical purposes, who are not properly taken care of.

I do know that their appointments are made and when I was in Igloolik there was an individual who tried to get treatment from the nursing station on more than one occasion. And when he was finally seen as a patient, he was medivaced down to Ottawa.

We feel for the families of the Shuttle that exploded, but I think that we have to look at our backyard and look at the people of Nunavut.

Speaker: Minister responsible for Health and Social Services, Minister Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I was in no way trying to say that we are not interested in what is happening in Nunavut. All I am saying here, Mr. Speaker, is that sometimes the events happen around the world that affect Nunavummiut.

In the case of the Igloolik patients, Mr. Speaker, let us point out a couple of issues here. First of all, it was only in 1997 that we actually had a boarding home in Iqaluit for patients. Before that all the patients who came to the hospital had to be billeted out in people's homes.

Then, Mr. Speaker, in 1999, we transferred services to Ottawa where we were able to open up our own boarding home, which we actually expanded because before that we only had the Rotel.

The issue of the patients who had been arriving from not just Igloolik but from other communities has been addressed. Actually, they were brought up by the Member in this House, and we appreciate those concerns being raised.

Mr. Speaker, when patients are sent in for referrals, for example, right now, the orthopaedic surgeons are in town, the orthopaedic people. There is a huge amount of patients who have been referred, not only from here in Iqaluit, but from across Nunavut. And in those types of referrals, Mr. Speaker, we are making sure that everyone is seen based on the timeframe and so on, that is allowed through the specialists clinic.

As well Mr. Speaker, when patients are sent to Ottawa and I've referred to some other Members in the Assembly here, the very best care is accomplished for them based on the needs that are present. So I think we've done quite a bit in reforming some of the issues around patient care, travel, escorts, as well as accommodations. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Supplementary. Mr. Irqittuq.

**Mr. Irqittuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I believe the response that was just given.

But I don't believe we're developing as fast as we should. I think it was last year that I started making Member's Statements and talking about this issue, which has never been resolved. My question was, if the Minister can send one of his officials so that they can do a study on how the residents of Igloolik are being treated by the health centre. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. The Member has been very strong in bringing up issues surrounding the patient services and quality of care issues for both Hall Beach and Igloolik and I appreciate that.

Mr. Speaker, we were as in questioning last week, we were down to about three nurses in the community of Igloolik. We're up now to a full compliment of five nurses in the community.

And, Mr. Speaker, if there are specific concerns with treatment of patients in Igloolik, or for that matter, in any community, then we need to be able to have those in writing and document exactly what is occurring.

I would be more than happy to work with the Member in directing those concerns as raised in the House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Supplementary. Mr. Irqittuq.

**Mr. Irqittuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Every time there is a problem I know where his office is. I have approached him and went to see him at his office and many times I have spoken to him about general issues amongst other things.

The mayor of Igloolik has sent correspondence to the Minister. At times he responds to some of the things that I don't even ask about in regards to the Rotel.

My question is I was wondering if he could send an official or himself to go to the community of Igloolik to find out for himself how the residents are being treated. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, when you ask a question, sometimes you don't know what you are going to get.

Mr. Speaker, a week and a half ago the director of Health and Social Services for Baffin was in Igloolik and did a review of some of the concerns that were raised by the Member. Some of those issues are personnel issues that are not raised in this type of an assembly or public forum.

I can't say to him in all seriousness that concerns were raised. The director went in and they have been dealt with. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Final Supplementary. Mr. Irqittuq.

**Mr. Irqittuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am confused about the Minister now, whether he understands my question.

My question is whether the Minister is willing to come over to Igloolik or send an official to do a review. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. As I said a week and a half ago, maybe I'm not getting the question properly but a week and a half ago, because of concerns raised by the Member here, a review was done by the senior official from the department for the Baffin Region. In the community we actually went in there and dealt with some of the issues.

Mr. Speaker, I was very pleased to go to Igloolik with the Member and meet with the health centre staff, as well as the health committee in Igloolik, to discuss some of the issues that the Member has brought up in this House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Minister. Before we go on with question period, I would like to welcome and acknowledge many, many visitors here to the Gallery, to the Chamber. They are here for a suicide prevention workshop. They come from Greenland, Nunavik, Britain, the Northwest Territories, McGill University, Alaska and communities all throughout Nunavut. Welcome to the Gallery.

#### >>Applause

Speaker: Oral Questions. Mr. Anawak.

#### Question 419 – 1(6): Decision to Move PPD Position to Baker Lake

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When the time comes, I will talk about some of the questions that I had yesterday. Right now I want to ask that on January 28, the Deputy Minister for Public Works, Ross Mrazek and Peter Scott met with PPD

staff in Rankin Inlet. They talked about the thirteen positions to be relocated from Rankin Inlet to another community.

The Premier mentioned yesterday that there was an agreement in principle, but it has not been talked about. (interpretation ends) Let me just quote the Premier yesterday. "We just had an agreement in principle; we have not had a final agreement."

(interpretation) He quoted that yesterday. Who told the Deputy Minister of Public Works, and who told Peter Scott to make a decision on this? Who made the decision for them to move PPD positions from Rankin Inlet to another community? Thank you.

Speaker: Mr. Premier.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation) Thank you, Mr. Speaker. The de-centralized positions that were set out in the implementation plans; we are following the plans that were set out for decentralization. We are going to go ahead and proceed with the plans that we had for decentralization. The Cabinet had talked about the decentralization of these positions. We are trying to find the best ways on how we can decentralize these positions to the communities.

We have been working with our staff to ensure that this is done efficiently. Also that we will be decentralizing the PPD staff. We are going to try and find the best way, and do a study on how we can best make it efficient and expedient. We have agreed in principle that we would decentralize these positions. We have kept it open. We are not hiding anything, but we will need to do a feasibility study on these positions first, before we transfer them. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Mr. Anawak.

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We have now just heard that they would need to do a feasibility study first before they decentralize these positions. They would need to do a feasibility study first.

I thought that they had already decided to transfer those other 13 positions to the other community. We wrote the first letter on September 25, 2002, to the Premier and we had asked the Premier, on the decentralization of these positions and we haven't received any response to date on that letter that we sent.

Perhaps, the letter that has been sent hasn't reached his office. It's been about six months since we last wrote that letter. Since he said that he's going to do a feasibility study on these positions, is it going to be the general practise of the government that after there was an agreement in principle on decentralization, the communities of Baker Lake, Pangnirtung, Cambridge Bay, Igloolik and Cape Dorset, are the decentralized communities.

I think that it is a very sensitive precedent that they would make a decision to make decentralized positions and then change their minds afterwards and then they decentralizing in a different manner. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Address that question if he wishes. You spoke of a letter. I'm not sure if that letter is before the House or what letter it is or who it came from, who signed it. You may want to clarify that so we have a better understanding of the document you referred to. Mr. Anawak.

**Mr. Anawak**: Mr. Speaker, when we first learned of the proposed move, of the positions from Rankin Inlet, my colleague from Rankin Inlet South; Whale Cove, wrote a letter to the Premier on September 25<sup>th</sup> and cc'd the letter to the Hamlet of Rankin Inlet.

All I'm asking for in this, I am prepared to table the letter if it need be, but it was a letter that was written concerning the concerns we had with regards to a PPD move. Thank you.

**Speaker**: Thank you, Mr. Anawak. It is traditional here in the House that these documents or letters are tabled. I will leave it to the Premier whether he wishes to address this matter even without the letter being tabled in the House as per the protocol. Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I agree with you completely. Perhaps we should have a tabled document of this letter first before I respond to it.

On this issue of trying to use scare tactics on the issue of decentralization, that is not the case. We have only two more communities that we need to finish on decentralization. As soon as we decentralize all the departments and staff, we will be concluded with decentralization and then we can go on to the different tasks at hand.

If we don't finish what we set out to do on decentralization, we won't get anywhere. As soon as we finish decentralization, we'll finish other projects and programs that we need to do. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Mr. Anawak.

**Mr. Anawak**: Mr. Speaker, I'm hardly in a position to threaten any community. I'm hardly in a position to threaten any community. I'm not threatening anybody. All that I am saying is that if I were one of those decentralized communities, I would be worried about it when Rankin Inlet had the Petroleum Products Division long before April 1, 1999, are we now going to decentralize decentralized communities?

My colleague from Kugluktuk has had the same problem with a section of a department being moved from Kugluktuk to elsewhere. Is that what we are going to do? Or is this the practise that when communities are settled, because of the decentralization program, they should be worried that their communities might get positions taken away because of some other community needing some jobs.

That is all that I am saying. Mr. Speaker, I am hardly in a position to threaten anybody, and I would very much be aware if I were to threaten any community, or any decentralized community with that.

My question, Mr. Speaker, I will say it in Inuktitut. (interpretation) Is that going to be the general practise about moving positions from their present locations to another community because of decentralization? A lot of these positions had already been in place long before April 1, 1999. Should they be afraid? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Mr. Premier.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. No.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Final Supplementary. Mr. Anawak.

**Hon. Jack Anawak** (interpretation): Thank you. He is stating that they do not have to be concerned. For instance the PPD department were worried because their jobs were going to be decentralized. They were in a concerned position. Some of the staff, the families, the husbands, and the wives, and the children, were worried about that.

That is why I asked the question, because they were already in a state of alarm in that community of Rankin Inlet. That is my reason for questioning the Minister. I would like to also ask the Premier if he did not decide already, beforehand, after they decide that they are going to decentralize a department, will they do a review after that? And then talk about it, or announce it, only after they have decided that they are going to decentralize from one community to another? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We do not know beforehand for some of the departments. In regards to Petroleum Products, as we all know, Mr. Speaker, we are trying to get it away from the arm of the Government, and to make them a stand alone corporation. That is what we have been working towards in the last few years.

After they are a corporation, they would be able to operate by themselves, and they would have a new mandate. So what we have done is we picked an interim president for the corporation. Those are the types of stuff that I have to do a review on. Just so that they can have an effective operation when they become a stand alone corporation such as the Petroleum Products and Power Corporation. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Premier. Oral Questions. Mr. Iqaqrialu.

## Question 420 – 1(6): Street Lights – Responsible for Payments

**Mr. Iqaqrialu** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for recognizing me. Perhaps I'll make a mistake by asking this question, but the question is directed to the Minister of Community Government and Transportation. If I make a mistake please let me know.

It is in regards to power rates in Nunavut. It is about the power that we receive from the power corporation. It's going to be brightening up pretty soon and it will not be getting dark much.

I would like to ask the Minister for the Transportation who pays for the street lights. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Thompson.

**Hon. Manitok Thompson** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This has been a question asked by the hamlets. I am the Minister for Community Government and Transportation. This question should be directed to the Minister responsible for the Power Corporation.

A number of people who pay for the street lights, have asked it. It makes sense, Mr. Speaker, because in the communities the street lights are on all night and are also on when the day breaks. We try to make sure that they are not used too much.

This question has been asked by the hamlets as well. That is all I can say. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Mr. Iqaqrialu.

**Mr. Iqaqrialu** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. At least I know who to direct the question to, but I want to repeat this question again to the Minister responsible for Community Government and Transportation, do the municipalities pay for the street lights or are they given funding to pay for the street lights? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Thompson.

**Hon. Manitok Thompson** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The municipalities are allotted operations and maintenance funding and they do have quite a number of expenditures to pay.

In regards to the payments of their power, I don't know how much money they pay for their power. I don't have that information in front of me. I don't know how much money they pay for the street lights and I don't have the detailed information in front of me.

Perhaps I could clarify that but when we start reviewing the main estimates from our department he can use that time to ask that question. Or, Mr. Speaker, he can redirect his question to the Minister responsible for the Energy Corporation. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Mr. Iqaqrialu.

**Mr. Iqaqrialu** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. If the Power Corporation doesn't pay for the street lights I don't want to ask the Minister responsible, but it affects the municipalities that pay for the street lights. I want to ask the Minister responsible because it's very expensive to pay for the street lights especially on 24 day light and the street lights stay on.

Perhaps the department of Community Government and Transportation can look into or go to the communities that have 24 hour daylight in the springtime, perhaps they can shut off their street lights. That will be cheaper for the municipalities.

That is my question to the Minister for Community Government and Transportation. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Thompson.

**Hon. Manitok Thompson** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I myself, I would like to ask the Department of Power Corporation, why they do not shut down the street lights.

As a Minister, I am responsible for the funding of the Municipalities. I can ask that question to the Minister responsible, why they do not shut their street lights off during the spring and summertime?

And I am sure that has been asked, but I do want to get clearer information on that from the Minister from Power Corporation and I do not have any jurisdiction over that Department. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Mr. Havioyak.

# **Question 421 – 1(6): Utilize Outpost Camps for Young Offenders**

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you. My question is to the Minister of Justice, this is not a new topic, I had brought it up in the past. As you know, the offenders who are coming out of Kitikmeot has increased and when they are sent out to institutions outside of the Kitikmeot they have to go out for about two to three months. I believe these offenders should be based in their home communities or sent out to outpost camps.

I would like to ask the Minister of Justice if these outpost camps can be utilized for these offenders and I want to know if you have any update on this issue that I had brought up in the past. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The outpost camps, there are not enough outpost camps, that deal with inmates. I do want support, especially in the Kitikmeot Region; there are no outpost camps for inmates.

And I do welcome applications if anyone from that region would like to open an inmate outpost camp. And I would be pleased to assist them; that way the inmates can stay in the region and stay with their family and learn Inuit traditions. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions Supplementary. Mr. Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, for your response and I am glad that you recognize that there are not many outpost camps in the Kitikmeot. How did you inform the Kitikmeot residents in regards to this matter? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Premier.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, we try to inform the public out there that we are willing to assist in that area and I have met with outpost camp operators in Kitikmeot to encourage them to establish an inmate outpost camp.

Yes, I do believe that we need to publicize these programs and services for assisting outpost camps and we are very pleased to see these outpost camps for the inmates. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you Minister, for your response because when the public is not informed, it is very confusing for these people who are going out of their communities to do their time.

I encourage the Minister to try to inform the public in our region or either through the hamlet council or through HTO's. Have you talked with these councils or the HTO's when you are informing the communities in my region? Have you consulted them on this matter? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Havioyak. Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I concur with the Member and we will endeavour to inform the public. On this issue, next month we will be requesting proposals that will be aired in all mediums and we will also put out a Nunavut-wide advertisement to ensure that we assist those individuals who wish to establish these types of organizations.

We totally support them and we want to ensure that they know that this is the case here in Nunavut. We want them to know about this program and we want them to be visible to the public. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Premier. Oral Questions. Supplementary. Final Supplementary. Mr. Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, along with the Premier. I wish to note as an example, in our region and more specifically, my community, we have learned the hard way about the policies or criteria written without consultation with the communities.

Have you had consultations with the affected organizations over any policies relating to young offenders in the community?

Speaker: Thank you. Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I agree with the Member for Kugluktuk that we need to ensure involvement of local groups.

I want to again note, that we have put this out to the public as we are releasing a RFP for the selection of interested persons or groups who want to undertake the creation of an outpost camp. We are in total support of this concept as it has been proven to help Inuit youth and we commit to assisting any community who wants to establish this type of facility. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you Premier. Oral Questions. Supplementary, final Supplementary, Mr. Havioyak.

**Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am going to use Kugluktuk as an example. If they are aware of this, or of how you use the policies or criteria, if the Hamlet council or the residents of Kugluktuk are aware of this policy?

Are you going to be informing Kugluktuk residents on the new policies or procedures that you are going to be going through? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. That is why we will be advertising this again, so the all Nunavummiut can know what this program entails and what the purpose of the camps are.

I thank my colleague, the Member of Kugluktuk for show casing this situation and I will continue to assist him in every way I can as they try to establish a facility of this type in

his riding. This will show all Nunavummiut that we support this type of initiative, here in Kugluktuk and elsewhere in Nunavut.

There are presently only four of these facilities in the territory and which are managed and run by Inuit, these outpost camps/youth facilities and we promote the creation of these types of facilities for youth and that is why we are again publishing this advertisement. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Mr. Okalik. Oral Questions. Are there any further oral questions? Mr. McLean.

#### Question 422 – 1(6): Consider Baker Lake for a Small Detox/Rehab Centre

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I will wear my bright yellow shirt on Monday, or I will borrow Mr. Tootoo's bright green shirt on Monday.

Mr. Speaker, my question today is addressed to the Minister of Health and Social Services. From the minutes of November 12, 2002 of the Hamlet Council of Baker Lake, this coincides with what the Premier stated last year. This is about detoxification centres or rehabilitation centres in Nunavut.

Council passed a resolution that a letter be written to Minister Picco, copy to your MLA, that Baker Lake is in need of a small rehabilitation / detoxification centre for individuals who require in-house treatment. Can the Minister update me as to whether he is working towards establishing small in-patient rehabilitation centres for drug and alcohol treatment? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Mr. McLean. Minister responsible for Health and Social Services, Minister Picco.

**Hon. Ed. Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, prior to the mental health and addictions strategy which was tabled here in the Legislative Assembly, was the issue around limited detoxification centre space. Mr. Speaker, at that time the Premier had indicated that we were trying to look at a non-decentralized community, a smaller community where there would be an opportunity to do a limited detoxification program. This would bring employment opportunities to the people in the smaller communities. That is what we are looking at. In the budget, when it is presented, there will be more detail articulated around the issue of a possible detoxification centre, as indicated by the Member and we are looking at some communities.

For example, we are looking at the community of Clyde River that has been talked about. The Member for Clyde River has come to me and made a very strong case that Clyde River should be looked at as one of the communities for a possible detoxification centre because it has already run several programs and there is also a facility and so on. These are the types of things we will be looking at when we move forward to the implementation of a limited detoxification program to be run at the centre. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Speaker. We have a few more minutes left in question period so bare with me please.

My supplementary to that is, it is nice to hear that the Minister is working with individual Members of the Legislative Assembly on setting up limited rehab centres and detox centres. If I had known this I would have gone and met with the Premier myself and brought in my mayor and counsellors to reinforce the need for one of these centres in Baker Lake.

It is the fourth largest community in Nunavut. I'll be the first one to say that we don't have our problems with drug and alcohol abuse and other things like that. Would the Minister entertain a meeting between myself and our mayor to discuss setting up a small rehab and detox centre in Baker Lake? Thank you, Mr. Speaker.

#### Speaker: Minister.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I've said it before in this House. When we are looking at detoxification, that is when we are dealing with a person who has a physical addiction to alcohol or to drugs who may have the need for a hypodermic shot as it were in the words that Mr. McLean was trying to illustrate.

In all seriousness Mr. Speaker, detoxification is a program; it is not a physical infrastructure. It is not necessarily a building; it is a program that you would run. In most of our cases, Mr. Speaker, an actual detoxification is to actually wean someone from an addiction, like this physical addiction, but we don't have that many cases of that here.

What we are trying to bring forward, and I've articulated it in this House, is having a program where we would be able to treat the whole family in a holistic approach. What would the point be, Mr. Speaker, to take Ed Picco from Iqaluit, send him to Baker Lake in a program and then have to go back to Iqaluit with his family and deal with the problems that caused him to be addicted to begin with?

We've seen that in other jurisdictions, we've seen that in Davis Inlet for example, Mr. Speaker, a lot of the people who were treated went through the detoxification program have relapsed.

Mr. Speaker, what we are talking about here, is where we would be able to take someone and hopefully integrate the family and deal with the whole issues around the addiction, why they are addicted to alcohol or drugs or whatever the addiction is.

Mr. Speaker, addictions are like other forms, there are gambling addictions. Mr. Speaker, from the Bellwood program, I know Mr. McLean was talking about some of the issues around addictions with substance abuse, sexual addictions, gambling addictions and so on.

So, Mr. Speaker, that is in the light of the program that we would be hoping to put in place. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Picco. Oral Questions. Supplementary. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I understand what the Minister is talking about and I fully agree with him. We have a good program in Baker Lake; we have two ladies who do an outreach project there in their offices and things like that.

We have to look at the statistics today and what is happening in all of our communities, especially the larger ones. It's something I don't like to talk about but there is a problem with drug and alcohol in communities in Nunavut.

I agree with him fully. I don't want my constituents to travel from Baker Lake to Clyde River to seek help. That's a long distance and I don't think they should be subjected to that. I think that I agree with him 100 percent that it should be done in the community.

But the fact of the matter is, sometimes you have to get people out of situations that they're into when they get involved with drugs and alcohol that they have to get them out of the family environment and things like that. I certainly agree with him that the more that can be handled in the community, the better.

We have well established professionals in the community of Baker Lake who work all the time on trying to help people. But, I guess the other question; I know there are a few people who have to be removed sometimes from other communities.

Can the Minister be very clear to me? He just said that he's working with Clyde River in setting up some kind of program. Can the Minister agree to work with Baker Lake to set up the same program? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, all the work, all the analogy, all analyses, all the information, all the reports to date have pointed out that the strength in dealing with alcohol and drug dependency is working at the community level with our outreach workers, our alcohol and drug workers and mental health workers and so on.

We have increased the capacity at the community level to deal with a lot of these issues. However, Mr. Speaker, after saying that, there may be a need as demonstrated over the last several months for a limited detoxification program. That is a program Mr. Speaker. I am not in a position Mr. Speaker, to put a detoxification program in Kugluktuk, in Gjoa Haven, in Chesterfield Inlet, in Baker Lake, in Arviat, or in every community in Nunavut Mr. Speaker.

I would be misleading the House if I tried to commit to something like that and I will not do that. What I can commit to the Member for Baker Lake is that if there is an opportunity Mr. Speaker, to look at a centralized location in different areas of Nunavut, because we do not use regions anymore, then there may be the opportunity to look at bringing something forward for the Member.

However, Mr. Speaker, we want to be able to get the program up and running first and try the holistic approach to see if that program is running. And we have said into a smaller non-decentralized community where there may be an opportunity. For example, in Chesterfield Inlet we know we will have a new facility in there. Is there an opportunity to run a program there?

That is the kind of thing we would like to look at. Clyde River we know we can do something there because we have been doing it.

So Mr. Speaker that is the kind of thing that we would be looking at and I can commit to the Member that Baker Lake would be one of the 26 communities in Nunavut that we would be able to look at and approach for this type of program.

Again Mr. Speaker based on some of the factors that we have just talked about, let us get the program up and running, let us work it out and then take that program and germinate it so that it can grow in other areas. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Mr. Picco. Oral Questions. Supplementary. Final Supplementary. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank that Minister for his answer there. It has given me some kind of peace of mind. I am hoping we can all germinate together when we are working in this serious issue of drug and alcohol abuse.

When he's considering opening up an unlimited rehab centre in a community, it's no secret in Baker Lake, we have a surplus of government staff housing that's empty because a lot of the positions that were filled in decentralization were filled by local people and we have an abundance of empty staff housing there and we have a few other units there.

So we already have facilities on the ground that are readily available so it would be no problem for both building houses or office space or things like that so when he's considering these options of locating unlimited rehab program in a community, would he consider that also, the facilities that are already on the ground. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, first I want to bring your attention to the gallery. A very distinguished person has just entered, the great Zebedee Nungak whom we hear on the radio a lot. I would like to welcome him to the gallery.

#### >>Applause

Now Mr. Speaker, first of all I want to clarify for the Member, the Member keeps talking about a rehabilitation facility or program. Mr. Speaker, on the addictions there are three types of programs. One is the detoxification, two is a treatment program and three is rehabilitation.

Mr. Speaker, we are talking about a limited detoxification. And that type of program, if a person has a physical addiction to alcohol or drugs and you are trying to wean them off that drug, there has to be an assurance of some type of clinical supervision in those cases.

So I want to clarify that we are talking about limited detoxification program and that is for someone who is physically addicted to alcohol and/or drugs.

After saying that Mr. Speaker, I will work with the Member to look at what opportunities there are in bringing forward programs and services, not only for people in Baker Lake but for people across Nunavut.

And I know next week, when we get into mental health and addiction strategy and report as part of the budget of the department, the Member will be able to look forward in increasing the capacity of his questions concerning the issue of the limited detoxification program. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Picco. Oral Questions. Mr. Alakannuark.

#### **Question 423 – 1(6): Increase HTO Funding**

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I stated earlier that I would be raising a question. In Kugaaruk, there is a committee provided funding for the training programs or culture programs.

My question is, how much money do you provide for the community, how much assistance do you provide the community for training programs such as Traditional Programs in the community? Thank you.

Speaker: I would like the Member to say who is he directing the question to?

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This is a question for the Minster of Sustainable Development. The comment I made earlier about the funding that is provided to the local HTOs and their actual cost to run the organizations do not cover the expenses.

So, my question is, how can they help the local HTOs in providing these programs in the community? How can they provide more additional funding? Thank you.

Speaker: Minister Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I want to be very clear in these explanations about how the Hunters and Trappers Organizations are provided funding from the Nunavut Wildlife Management Board.

The funding that we currently contribute to the HTOs funnels through the Nunavut Wildlife Management Board and I raised this earlier this week. The Nunavut Wildlife Management Board provides a larger portion of the operation costs to the communities.

And we can work with the Nunavut Wildlife Management Board on how we can better arrange the financial arrangement for HTOs and the Implementation Contract for the Land Claims Agreement is being renegotiated to provide the funding for these Inuit Organizations.

We can work with the NWMB to try to help provide additional funding to HTOs and I would be more than willing to work with the NWMB, but the NWMB has greater jurisdiction over HTOs in the communities. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Oral Questions. Supplementary. Mr. Alakannuark.

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Looking at the increasing population of the communities and when they are provide the same funding and on an annual basis, it does not cover the expenses.

So, what are you going to do to help the HTOs and how are you going to go about trying to provide more funding for HTOs? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Alakannuark. Minister Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I will try to work with the Hunters and Trappers Organizations and Nunavut Wildlife Management Board and it is obvious that it becomes an urgent matter and I'm not sure exactly what date we start working with these Inuit Organizations on the financial matters. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Mr. Alakannuark.

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Your answers are very clear. When you start working on the financial budget, are you going to let the communities know when you are going to be discussing these issues with them? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Mr. Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We try to maintain an open line of communicate with the communities and I will let the communities know when we start working on this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Mr. Nutarak.

#### Question 424 – 1(6): Barriers between Human Resources

**Mr. Nutarak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My question is to the Minister of Human Resources. He was discussing yesterday that they were going to work on the artificial barriers when people are applying for employment within the government.

According to Article 23 of the Land Claims Agreement, they said they worked on the artificial barriers that we have within Human Resources. How long will it take to review? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: In reference to the question that was asked to the Minister, it refers to the Ministers' Statement, which was referred to Committee of the Whole, therefore it cannot be questioned at this point. So, if you have another question, please proceed.

#### **Ruled Out of Order**

**Mr. Nutarak** (interpretation): Mr. Speaker, March 13, 2003 was yesterday and the Minister of Human Resources in his statement stated what I'm trying to ask and get clarification on, is the Minister's Statement concerning the qualification requirements in applying for a job to make it easier for people to apply for positions. So, please let me know if I am out of order or not. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Mr. Nutarak, I have to rule your question out of order. The topic is before the Committee of the Whole. Oral Questions. Mr. Anawak.

#### **Question 425 – 1(6): Authority of Community Justice Committees**

**Hon. Jack Anawak** (interpretation): Thank you. My question is to the Minister of Justice. They have Community Justice Committees in the communities. I'm just asking whether all the communities have Community Justice Committees and the authority they have in the justice system.

Perhaps if it is a murder or sexual abuse case, they do not specifically deal with these cases, but if it were just dealing with assault or intent to cause bodily harm cases, where do you draw the line?

What kind of authority do the Community Justice Committees have in dealing with cases with summary or indictable offences and secondly, do all the communities in Nunavut have these committees? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister responsible for Justice. Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I know that almost all of the communities have the Community Justice Committees and I am really proud and commend them for doing the hard work that they do.

We had increased the funding for the Community Justice Committees just recently to show my support for these initiatives and these Committees mainly deal with the summary conviction cases and mostly with youth crimes.

Sometimes they deal with smaller cases that have backlogged the courts and they go through the Community Justice Systems in the community and they work also with probation cases to ensure that conditions are met for their probation. They continue to provide a valuable service to our communities and I am quite proud of them. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Oral Questions. Supplementary. Mr. Anawak.

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Keeping that in mind, they also have to work with the counsellors or social workers in the communities. Sometimes I get phone calls that the social workers do not place any emphasis on the mandate of the Community Justice Committees.

I would like to ask the Minister or let the Minister know, how can you ensure that the social workers recognize the mandate and force them to work closely with the Community Justice Committees so that they can better perform their duties?

We know that the staff might be unhappy with it, as it might take some responsibilities of the Social Services Department, but perhaps as Premier, or he can, as the Minister of Justice direct the department to work with the local Community Justice Committees closer. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. They have quite a lot of responsibilities to do and we understand that they have to work closely together to meet the challenges faced in the communities. If this is not the case, I will commit to a review of this issue and ensure that this is corrected as required.

I could make sure that directive was sent and I will also talk to the Minister of Social Services. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Mr. Premier. Members will note that the Question Period is now over. Mr. Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like get unanimous consent to go back to Item 5 on the Orders of the Day. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: the Member is seeking unanimous consent to go back to Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Are there any nays? There are no nays, please proceed Mr. Premier.

## Item 5: Recognition of Visitors to the Gallery

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to take this opportunity to graciously welcome Zebedee Nungak, who I am sure is a well known person.

We hear him on the radio every week and he is always supportive and envious of the fact that we have our own territory and our own Government. And we wish them the same as we recognize their own ambitions to have their own government are slowly being realized. Welcome to Nunavut, Mr. Nungak.

>>Applause

Speaker: Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Anawak.

**Hon. Jack Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Of course I would like to also welcome Zebedee Nungak. Again, I have the same words for you. There was a time when I was the MP in Ottawa and he said that he would like be a politician in Nunavut. I am still waiting for him.

I also apologize that we did not recognize the individual who is very supportive. We don't have our own airline, but of course, I would like to recognise Rick Lefevre, who is always supporting Inuit. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker**: Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Iqaqrialu.

**Mr. Iqaqrialu** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to welcome my long time friend. I think that we first met in the 70's when we were working with Inuit Tapiriiksat of Canada and at that time we started discussing the possibility of creating our territory and Mr. Okalik was involved.

At that time, we went through very difficult times. The Inuit were almost taken out of the constitution but worked extremely hard on behalf of Canadian Inuit. At times, we were

2719

almost in tears trying to protect Inuit and to have it included in the constitution. Mr. Zebedee Nungak worked extremely hard on behalf of the Inuit of Canada. He is now as old as I am. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker**: Item 7. Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10. Replies to Budget Address. Item 11. Petitions. Item 12. Reports of Standing and Special Committees. Item 13. Reports of Committees on the Review of Bills. Item 14. Tabling of Documents. Item 15. Notices of Motions. Item 16. Notices of motions for First Reading of Bills. Item 17. Motions. Item 18. First Reading of Bills. Item 19. Second Reading of Bills. Item 20. Consideration of Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bill 22, Bill 30, Minister's Statement 126-1 (6) with Mr. Iqaqrialu in the Chair.

Before we proceed to Committee of the Whole, we'll take a break for lunch and return to the chamber at 12:30.

Sergeant-at-Arms.

>>House recessed for lunch at11:33 a.m. and resumed at 12:34 p.m.

# Item 20: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

**Chairperson** (Mr. Iqaqrialu) (interpretation): Thank you, for coming. Our committee will be dealing with Bill 22, Bill 30 and Minister's Statement 126 - 1 (6).

These are the items to deal with during Committee of the Whole. I would like to ask Mr. Havioyak what the wish of the committee is.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We did not finish dealing with these items. We would like to continue with Bill 30 with the Department of Education. Thank you, Mr. Chairperson.

**Chairperson** (interpretation): Bill 30, does the Committee agree that the Minister can go down to the witness table along with his officials? Minister.

Sergeant-at-Arms can you escort them to the witness table.

Thank you, for going down to the witness table Mr. Minister Kilabuk. Could you please introduce your officials?

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. To my left, Tom Rich, my Deputy Minister and also to my right, Ian Rose.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. We left off with 9-4. 9-5, total Operations and Maintenance, \$886 thousand dollars. Are there any comments? If there are no further comments, do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairperson** (interpretation): \$886 thousand dollars has been approved. Page 9-6, Education Branch Summary, Policy and Planning, total Operations and Maintenance, \$2 million, 16 thousand dollars. Any comments? Do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairperson** (interpretation): Going onto the next page, to 9-8, skipping page 9-7. Mr. Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Just to move to 9-8, I have a question on. (interpretation end) In the budget estimates under Library service, not increased from the 2002/2003. What was the result of the Minister's recent review of library service as discussed during the last session? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Havioyak. We'll go back to page 9-6. Mr. Minister.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't know if I understood my colleague. What review is he talking about? Could he please clarify his question? Thank you.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Havioyak, could you please clarify your question?

**Mr. Havioyak** (interpretation): Just wait for a minute. Thank you, Mr. Chairman. I just want to get clarification on the last meeting that we had in January, where we discussed that item on the library issue. Those operations and maintenance, they were not quite clear.

Maybe forget the first question for now. Those library Operations and Maintenance are very small. I wanted to ask him why the budget for this library services has not increased because the operations specified have not increased. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Havioyak. The question on part of the page 9-7, Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Yes, thank you, Mr. Chairman. Library services supports library operations in each region, but on top of that, annually, there has been slight increases, so if it is okay with you, Mr. Chairman, I would like to ask Mr. Rose to respond to the Member here in detail. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. Rose.

**Mr. Rose**: Thank you, Mr. Chairman. The overall library budget has increased over the last three years and this year it is going to be a total, for the combined total library, \$1 million,141 thousand. The item for Community Library's Grants and Contributions has remained the same. The overall library budget has gone up. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Rose. Mr. Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): Maybe I am not quite clear on these items here. If we move to 9-7, I am looking at this 2003-2004 Main Estimates. There is \$352 thousand and 2003-2004, it appears they are all the same and they have not increased this in previous years. It is over in 9-7 for support library services.

Are you saying that it increased from last year, but in here, but I am looking at this page 9-7, they are all the same, could you clarify that for me?

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Havioyak. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Yes, thank you, Mr. Chairman. Yes, it will be clarified. The difference for your questions, but going back to page 9-7, the Grants and

Contributions for the support of library operations in each region, the Operations and Maintenance, our funding did not change at all.

Mr. Chairman, I would like to clarify that how much they pay by the hour and how much percent of the Operation and Maintenance is used from this funding and also for the administration.

The budget is set by using those. So, I would like to clarify to the Member and I will get Mr. Rose to clarify, in detail, about the increase.

Chairperson (interpretation): Mr. Rose.

**Mr. Rose**: Thank you, Mr. Chairman. The Grants and Contributions line which is page 4 the community libraries in various communities has remained the same. The increase is in the supplies side where book purchases are for things that are shared amongst all community libraries.

As the increase has been in that section of the budget, which is on page 6, but there is a Grants and Contributions line for support of the community libraries has remained the same. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Rose. Mr. Havioyak, do you have any further questions? Mr. Havioyak.

**Mr. Havioyak** (interpretation): I want a complete clarification. I don't have any questions but maybe perhaps you could clarify later on. At this time I have no questions.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Havioyak. Going back to the review, Mr. Anawak.

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) But it doesn't say that in your briefing book here.

# >>Laughter

(interpretation) Grants and contributions, I think grants and contributions, I used to find applications in there to apply for this funding, if the community did not submit their application, would they lose out in getting funds from this 352 thousand dollars?

Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. The microphones are very sensitive, so please watch the sudden noises because the interpreters' ears have to be in good condition. Do not forget your cough button to spare their ears.

Minister Kilabuk.
**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I guess my briefing books weren't clear enough Mr. Chairman.

Annually, the figures are set through the agreement and supports all the library operations in all the communities. Thank you.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Any further questions? I apologize as I do not readily notice periphery objects. So, when Mr. Anawak raised his hand without saying anything, I did not see him so please, say something in addition to your raising your hand.

Mr. McLean.

Mr. McLean: Thank you, Mr. Chairman. You never miss me, thank god.

Grants and contributions, 352 thousand dollars supports library operations in each region. How many does that support? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Yes, Thank you, Mr. Chairman. This is for supporting ten communities. It supports ten communities through the agreements with the communities. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Chairman. How come you support only ten communities? Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. These are the only communities who applied for support for their libraries according to the applications. Only ten communities applied for this funding for the library operations in their communities.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Chairman. Can I have a list of the communities and how much they get? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't have that detailed information with me.

As I have stated before, they coincide with the number of hours that the library operates. The communities who have received funding from this fund are; Pond Inlet, Pangnirtung, Igloolik, Clyde River, Arctic Bay, Baker Lake, Arviat, Rankin Inlet, Chesterfield Inlet and Kugluktuk. Those are the communities. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. McLean.

**Mr. McLean**: Thank you, Mr. Chairman. Are the other communities aware that there is a program that they can apply to? Has any community other than these ten taken advantage of it? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, the librarians have known about this program for a while and just an example, during the closure of Nanisivik Mines, Arctic Bay is now part of that agreement.

We welcome all of the communities if they would like to get clarification on that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. McLean, do you have any further questions? Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. If the Minister recalls the question the other day on the library services during question period. I would like to confirm if this is the area, as I mentioned, that Iqaluit is the only library that is directly under the Department and not through a contribution agreement.

Does it fall under the same category as the other libraries and the funding for it is in the section of the budgets? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Yes, thank you, Mr. Chairman. From the previous page for Library Operations, the Iqaluit Library is the only library that the Department is responsible for.

**Chairperson** (interpretation): We are on clause 9-6 and 9-7 on one page. Are there any further questions or comments to those pages if not, we will move onto 9-8, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Is this the Division that covers off the funding for the Iqaluit Library? That is what I would like an answer to. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Do you know, Mr. Tootoo, that we are on page 9-6, is your question pertaining to that page? Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, for the Iqaluit Library, it would be under page 9-6. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. The question is going to be in relation to the staffing that the library here the other day, the Minister had indicated that during question period that there would be additional staffing for the Iqaluit Library.

I am just wondering how much the increase under Compensation and Benefits would be put towards the PY that the increased staffing is going to be at the library here in Iqaluit. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Now, we have identified that it would be \$10,000 now. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Ten thousand dollars, we hope that is not a full-time position there which was something that the members of the Library Board when I met with them, they had indicated that there would be a full-time assistant hired for the library here and they had indicated also that a few years ago, they were told that. Did they forget to put this in the budget?

And I am just wondering if that was something that was included in there for a full-time assistant in the library here or did they forget again this year? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My colleague here, when he first brought up the subject, I was not aware that it was, I was never made aware of it, but it would be a part-time position.

I am going to have to direct them to look further into that matter regarding the funding for that position. So, I would like to tell the Member to be patient so that we find out exactly what is going on for a funding for that particular PY. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. I will be patient but I will be waiting. Of the ten thousand that is allocated there, I think all of us agree that this is not a heck of a lot of money to hire someone to work for a year. How much time is the department looking at having this part-time person working at the library? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We have formulated it so within a week, that person would work nine hours and this would be three days a week. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I am sure that the Board and this staff person down there. You said that there is only one permanent staff person at the library. Most of the rest are just students who work on part-time basis.

This nine hours a week, is there any indication if it is going to be targeted towards the public hours, or is it going to be targeted so someone out there is able to offer other programs when the other specialty programs go on the day when the Library is not open to the general public? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, the funds are for the part-time person for the specialized programs. As my colleague's concern in the past, has been in that regard and that is for the specialized time allotted. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: I am sure that those groups will be very happy to hear that. I am proud that the department is coming up with that. Is this new money that is being put in there? Or is it money that has been diverted from somewhere else?

I know that the Minister mentioned earlier about the closure of the Nanisivik Library. Is this ten thousand dollars new money? Or is it like the hours, or time, or dollars that were allocated towards the other library that is going to close? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, within the Department of Education we were able to divert these funds from other programs within our existing budget. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Did it come from the hours from the Nanisivik Library? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. He mentioned that earlier, but you can repeat it if you wish, Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. These funds are not directly from the Nanisivik closure. I just mentioned that due to the Nanisivik closure, we were able to divert funds to the Arctic Bay library. Thank you.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Anything else? Okay, we will go to 9-6. 9-7. Agreed?

Some Members: Agreed.

**Chairperson** (interpretation): 9-8. Education Branch Summary, Corporate Services. Total Operations and Maintenance \$2 million, 98 thousand. Mr. Nutarak.

**Mr. Nutarak** (interpretation): Thank you. Grants and Contributions for 2003-2004, \$20 thousand. For the years 2002-2003, 44 thousand. Why is there a reduction in there? Can you please elaborate? Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Nutarak. Minister. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, that's also where we diverted funds from within there for operations, that's why there's a reduction down to \$20 thousand dollars. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister. Mr. Nutarak.

**Mr. Nutarak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Where were the funds diverted to?

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Nutarak. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. When the Department of Education had an agreement with Industry Canada, for computers, and that program had ended, that's why there's a change there. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. Nutarak.

**Mr. Nutarak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Will the funds run out, as the amount is continually diminishing? Thank you.

Chairperson (interpretation): Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The \$20 thousand dollars, yes, it's the same thing, we'll probably loose that fund and to reflect the fact that the monies aren't coming in anymore. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Are you done? Anyone else? Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, under Corporate Services, one of the functions that this includes here is Human Resources Development. Is this the area or the branch within the department that does all the hiring of the teachers throughout Nunavut? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, the Human Resource Division is actually in a separate section but this is for training and also the new programs.

The different concerns that were brought up here about the training needs for staff within the department, that's what these funds are for. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. The in house training that would be that this goes towards the Department of Education's staff or is it extended to school staff, teachers and CSAs, I guess with the elders that work in the school system. Is this funding geared towards their training as well? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. With your permission, I'd like to get the Deputy Minister to respond to that. Thank you.

Chairperson (interpretation): Mr. Rich.

**Mr. Rich**: Thank you, Mr. Chairman. The Corporate Services funding for Human Resources is strictly the non-school staff of the Department of Education because of the large volume of staff.

It's involved in training and hiring and other staffing related activities for non-school staff. Your question, with regards to all school staff, they are hired and also the Human Resources functions, are provide through the three regional offices, regional school operations and that's where the budget and training would be for those operations. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Rich. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. On that, on the departmental staff, the training dollars that are out there, is there a criteria to determine departmental staff training

dollars out there? Is there any criteria or policy that the department uses in determining whether staff requests training or what kind of requests they can have come forward with.

What kinds of things are they allowed to apply training for? Are there criteria for that and is there a priority designation for Inuit staff versus non-Inuit staff. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There are no specific criteria for eligibility for approving or rejecting training applications for these funds but a program where staff members can take further training that pertains to their positions. These are determined within the department. There's no formal policy in that. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. That's an in-house decision of the supervisors or up the chain of command or whoever decides who gets funding for training.

Is there any consideration, as I mentioned the other part of my question, any consideration given to Inuit versus non-Inuit in employees applying for this funding? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Perhaps, if there is a training need for Inuit or Aboriginal people within the department, yes, we do take it as a priority within the department. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, not just with the Department of Education but the general feeling out there from some Inuit staff within the government is that they never get an opportunity to go to training programs and it's always the senior staff that have come up from the south that seem to be able to take advantage of these training programs in the south, seminars and workshops and conferences and things like that.

So, that is why I was asking that question to see if there was any criteria on that. Does the Minister have any idea of how many staff, last year there was total of \$1.9 million dollars allocated for that.

Does the Minister have an indication of how many staff participated and took training as a result of those funds? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't the information in front of me but we can look into the matter and find out exactly how many people benefited from the training funds. We have that information but I just don't have it in front of me at this point. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Kilabuk. Anything else Mr. Tootoo?

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. It would be interesting to see. I'm just wondering if the Minister could also indicate in getting that information together, indicate whether it was a beneficiary or non-beneficiary who took advantage of the training and whether the training was taken or done inside or outside of Nunavut. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, like I said, I do not have that information in front of me, but I will be happy to provide a copy to my colleague and to have details as to how many people benefited and where they are at for that training. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: I was just wondering if the Minister could make it available to all of the Members of this Assembly and because I think it would be interesting to see. And those Members would like to know who and where we are sending out their training. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. If I have enough funds for the stamps, just kidding. I will send them out. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. It is just a suggestion for the Minister, perhaps if he just tabled it in the House and the Legislative Assembly. As for funding for stamps, I would be more than happy to pay that. But, I am sure Mr. Quirke would be more than happy to send them out on behalf of the Department of Education. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. That was just a comment I take it? I will now give Mr. Alakannuark an opportunity.

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My question is regarding materials and supplies. My question is: the funds allocated for this year are less than the previous fiscal year and I would like to ask, why is there a reduction on that line item? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Alakannuark. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We also did, with that program was run through, I am sorry. This is because we had payables that affected the funds and there was a reduction in the funding that was coming forth in that regard.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Alakannuark.

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. What expenses are you talking about within the materials and the supplies section? I would like some clarification on these figures, please. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Alakannuark. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We reduced that amount because the operations and maintenance operations reduction in the offices, items such as the office supplies, photo copying, we tried to reduce them and it is due to our cost saving measures that we included this reduction in the figures. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Alakannuark.

**Mr. Alakannuark** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. And just below that one, Purchase Services, I also see a reduction from the year before on that line item. Can you please explain why there is a reduction in that manner? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Alakannuark. Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That is the same reason we reduced the previous line item to stay within budget, within the operations of our offices. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Minister Kilabuk. Mr. Anawak.

**Mr. Anawak** (interpretation): Thank you. The Member of the Legislative Assembly for Iqaluit Centre made some comments earlier. We know that Inuit, other Aboriginal people and non-Aboriginals should not be treated differently but be treated equally.

However the reality is that they are and even the non-Inuit people who have grown up in the North and who want to take professional development, house training, because there are non-Inuit who have been born in the north and who are long time northerners. We have to keep in mind that these long time northerners should be considered as well. I do not want to differentiate between Inuit and Qallunaaq in this case, but I wish to treat them equally. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Minister.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. At the present time I am responsible for the Human Resources Department as well as this department. We have inhouse training opportunities for staff whether they are a long time northerner or Aboriginal person.

The other thing that I just mentioned can also be directed to the Department of Human Resources. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Under here as well, they have administration and financial services.

Is this the area that divvies up and hands out the school budgets or is that done under school operations? Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk (interpretation): Yes, it is in the corporate services. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I know I raised this issue in the past and that the Minister and his officials are aware of. Two of concerns are that some of the DEAs in the communities and schools have not been receiving their budgets in a timely manner.

I am just wondering what steps have been taken to try and improve that concern? Especially prior to year end and sealift time, the schools have to know what they can work with for the following year. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Tootoo. Before you respond, I would like to ask this person to comment. Mr. McLean.

Mr. McLean: Thank you, Mr. Chairman. I would like to report progress.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. There is a Motion to report Progress. All those in favour? Okay, the Motion is carried. There is unanimous consent on this motion; would you ascertain the presence of the Speaker? Minister Kilabuk.

I would just like to thank you very much and your staff as well for your patience. We will see you on Monday.

**Speaker**: Returning to Orders of the Day, Item 21. Report to the Committee of the Whole. Mr. Chairman.

## Item 21: Report of Committee of the Whole

**Chairperson** (interpretation): Mr. Speaker, your Committee has been considering Bill 30 and I would like to report progress. Also, Mr. Speaker, I move that the Report of Committee of the Whole be concurred with. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker**: Thank you, Mr. Chairman. There is a Motion on the Floor, is there a seconder for the Motion? Is there a seconder for the Motion? Mr. Alakannuark. The Motion is in Order. All those in favour? All those opposed. The Motion is carried. Thank you, Mr. Alakannuark that was a real tough fight to get that seconder on that Motion. Item 22. Third Reading of Bills. Item 23. Orders of the Day. Madam Deputy Clerk.

## Item 23: Order of the Day

Deputy Clerk: Orders of the Day for Monday, March 17<sup>th</sup>:

- 1. Prayer
- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements
- 4. Returns to Oral Questions
- 5. Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Replies to Budget Address
- 11. Petitions
- 12. Reports of Standing and Special Committees
- 13. Reports of Committees on the Review of Bills
- 14. Tabling of Documents
- 15. Notices of Motions
- 16. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 17. Motions

- 18. First Reading of Bills
- 19. Second Reading of Bills
- 20. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters
  - Bill 22
  - Bill 30
  - Minister's Statement 126 1(6)
- 21. Report of Committee of the Whole
- 22. Third Reading of Bills
  - Bill 23
  - Bill 24
- 23. Orders of the Day

Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Madame Deputy Clerk.

This House stands adjourned until Monday, St. Patrick's Day, March 17<sup>th</sup>, 1:30 p.m.

Sergeant-at-Arms.

>>House adjourned at 13:37 p.m.